Library Processing Centre,
Serials 2206 E. Mall, U.B.C.
Van. BC V6T 1Z8
Dec. 31/85

Ta Han Kung pao

UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA LIBRARY NOV - 8 1991

VOL. 70 NO. 82 NOVEMBER 4 1991 辛未年九月廿八日 一期星 日四月一十 年一九九一 版一第

大漢公報
The Chinese Times
PRINTERS AND PUBLISHERS
PUBLISHED EVERY DAY EXCEPT SUNDAY AND HOLIDAYS BY THE CHINESE FREEMASONS IN CANADA PUBLISHERS LTD
THE OLDEST CHINESE DAILY NEWSPAPER IN CANADA, ESTABLISHED SINCE 1907
"Second class mail registration number 2009"
NO. 1 EAST PENDER STREET VANCOUVER, B.C. V6A 1S8
Phone (604) 685-8575
Fax (604) 685-1196
本報創刊於一九〇七年

天氣報告
間中有雨
最低氣溫二度
最高氣溫九度

渥京將通過新規例 限制家屬移民資格

歡迎有技能人士移民 全力阻止莠民混入境

（溫哥華訊）加拿大的移民政策將更着重吸收對加國經濟發展和繁榮有利的有經驗有技能移民。

聯邦移民部長華爾葛上週五預告明年移民政策要點時，透露以上消息。

他又說，今後數週內渥京將通過新規例，限制家屬移民的資格。

華爾葛說，加拿大將大力打擊非法移民，假難民，以及涉及刑事罪活動的人。

他解釋說，他要確保移民計劃管理得好，並且要保障加拿大人防範不法之徒濫用加國人士的好心腸和移民制度。

他表示除了加強甄審，嚴懲載運非法入境人士的航空公司和迅速將被逐出境人士遞解等措施之外，他將規定來自若干國家的旅遊人士持有入境簽證。

他雖然仍未說明有關國家的名字，但指出該等國家的國人甚多冒充難民企圖來加。

關於移民額方面，華爾葛表示將維持去年秋季宣佈的五年移民計劃，即移民額從去年的二十萬人增至今年的二十二萬人，繼於今後三年遞增到二十五萬人。

生學美留國中名一 在校內殺人後殺自

三教授及一中國同學喪生 另有兩名教職員身受重傷

（美國愛河華州訊）一名中國留學生在愛河華大學內槍殺一名中國同學，並槍殺大學教職員三人和槍傷另外兩人。

開槍的中國留學生於殺人後，吞槍自殺。

消息說，行兇的中國留學生魯岡（譯音）原是成績優異的物理系畢業生，一向自視甚高，但他未獲大學當局頒發博士銜，但他的同學詹林華（譯音）則獲頒博士銜。

大學公關人士說，魯岡曾提出投訴，並且決意殺人雪恥。

在大學物理及天文系校舍內被槍殺的三名教職員爲四十四歲的物理及天文系主任尼高信教授，四十七歲的物理及天文系教授哥雅茲和輔助教授史蔑夫。

詹林華則在大學溫雅倫堂課室內被槍殺。

魯岡連殺四人後，再闖入大學的行政大樓開槍重傷五十六歲的學系事務副主任和職員羅杜夫斯信，兩人被送往醫院急救，情況危殆。

該宗大屠殺事件歷時不足二十分鐘。

警方其後在大學行政大樓二樓地上發現魯岡的屍體，手中仍握着一枝點三八口徑手槍。

求法庭制止張揚醜聞 卑詩X醫生申請失敗

（溫哥華訊）內外科醫生管理局公佈其名字和所涉及的性猥褻行爲。結果申請遭卑詩最高法院駁回。

但最高法院法官活特着令醫生管理局延遲兩週才發表擬款發出的有關紀律處分新聞公佈，以便該醫生申請上訴，反對其決定。

該醫生於去年五月曾上訴，反對醫生管理局委員會判他違反專業守則。自該時起，該醫生獲准以「X」醫生的稱號來掩飾其真姓名。

貼標籤示意警方查車 可發揮減少偷車作用

（溫哥華訊）車駛到路旁停下，一項有助於減少偷車案的新防盜計劃，今日在溫哥華以便調查。

溫哥華防止偷警察總部開始推行。

根據該項計劃，車主可向警方免費領取一張特別標簽，將之貼於車尾窗上，表示同意警方人員在某一段時間內在路上發現其車時，着令其汽車不介意自己的汽車間中會被警方截停的話，可到警局索取標簽，不用付錢。他說，該計劃使到偷車賊不願隨便偷車。

覺士說，該項簡稱爲CAT的計劃係由全省警察局聯同卑詩保險公司和卑詩汽車會合辦。計劃能否收效，全看參加人數多少而定。

車組警長覺士說，特別標簽授權警方人員於深夜一時至五時，隨時在路上截停其汽車。

他說，申請標簽的大部份車主均不會在上述夜深沉時間駕車出外。

他說，車主若不介意自己的汽車被截停，可向警方申請法庭禁止卑詩政府宣誓就職的日子。

社信黨解僱大批高官 遣散費逾五十七萬元

（域多利訊）由前社信黨政府所委任的一批高層官員，已被社信黨先發制人，在新民主黨執政前解僱，他們並可獲得一筆總數達五十七萬五千元的遣散費，加上一些可能的附帶利益。

該批爲數約三十九名的高層官員，主要是前任社信黨內閣廳長的廳長助理或行政助理等職級。

前省長莊士頓及前財政廳長贊臣，較早時簽署一項內閣法令，解僱該批高層官員，由本週二開始生效，本週二亦是新民主黨政府宣誓就職的日子。

候任省長哈國則表示，該些職位空缺將於週內補充，並且由新任內閣廳長所信賴的人士出任。

哈國表示，他想向公務員發出一個訊息，就是隨着該批社信黨所委任人士的離職，有關的轉變已經告一段落。

一名行政助理（簡稱EA）的平均薪酬爲年薪四萬元，廳長助理（簡稱MA）的平均年薪爲五萬二千元。

負責處理省政府人事部門事宜的助理副財政廳長摩薩表示，自從一九七五年以來，已經沒有出現如此大規模的解僱高層官員的情況。

摩薩指出，遣散費的計算方式，與七五年新民主黨所委任官員的解僱條件相同，就是每服務一年可獲發一個月薪金作遣散費，最高不會超過六個月。

以一名廳長助理爲例，服務四年的頂薪點爲年薪五萬八千零八十八元，他大約可以獲得一萬九千五百元的遣散費。

卑詩政府僱員工會 向聯合國投訴政府

責政府剝奪公務員要求加薪權利

（溫哥華訊）卑詩政府剝奪數千名公務員在談判薪酬時的集體討價還價權利，已導致加拿大勞工大會向聯合國的國際勞工組織ILO，正式提出抗議。

加拿大勞工大會於一日代表卑詩政府僱員工會，正式採取行動，指莊士頓領導的前卑詩政府，違反公務員的權益。

卑詩政府僱員工會主席斯爾德斯，呼籲哈國的新政府，「立即撤銷該項有壓制性的，與及開倒車的反工會法案」。

上述法案亦即卑詩政府於三月份通過的八十二號法案，此法案要委派一名官員，有權施加一套解決薪酬爭執的辦法，不得上訴，無形中是剝奪了公務員的討價還價權利。

全國省級政府僱員工會已替卑詩政府僱員工會，備妥證據。

加拿大全國省級政府僱員工會的成員向國際勞工組織提出此類控訴，以今次爲第五宗。

現時曼尼吐巴，諾華士高沙，紐賓士域與及紐芬蘭的政府，正面臨同樣的控訴。

架空列車士葛站 停車場擬收費用

（溫哥華訊）卑詩運輸公司開始做收費停車場生意。

但它說，在士葛道架空列車站停車場內決定將一百個車位指定爲收費停車位的決定，不會使汽車駕駛人停止乘搭駕空列車。

該站的停車場經常擠迫。

溫哥華地區運輸委員會上週五同意進行一項試驗計劃，將三十八個預留車位和六十二個先到先得車位指定爲收費車位。

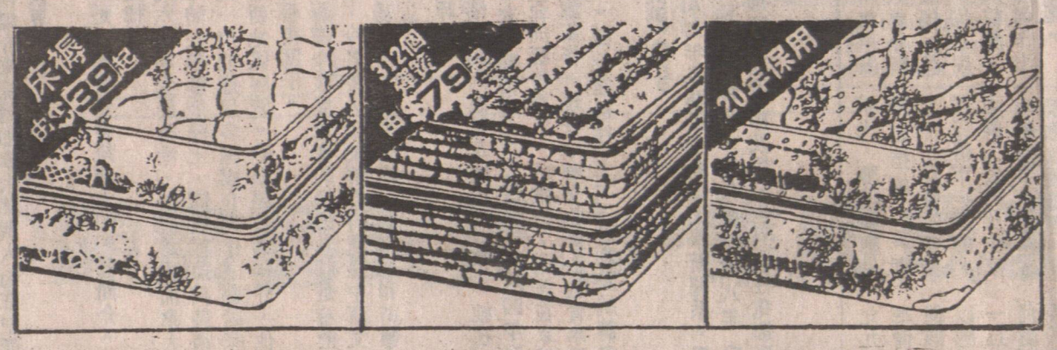
該停車場原有一千四百個免費車位。

駕車人士希望將汽車停放位置靠近列車車站者，每日付費二元可在先到先得的車位泊車。每月付費六十元則可在預留車位泊車。

卑詩運輸公司的試驗收費計劃，如果試驗成功，每年可帶來收益六萬元。

紙餐帖喜印專
685-8575

大平賣
Sealy. Grange
批發、零售無任歡迎



型號	單人 上下兩件	雙人 上下兩件	大雙人 上下兩件
銅牌 CB2	$129	$179	$199
銀牌 P2	$149	$199	$250
金牌 GP4	$175	$225	$299
Sterling 1 10年保養	$249	$299	$350
Elegance 15年保養	$275	$345	$399
Deluxe 15年保養	$295	$365	$450
Chiro Care 20年保養	$349	$439	$499
Back Ease 20年保養	$399	$499	$599
Celestial Sleep 20年保養	$449	$549	$649
Royal Heir 25年保養	$599	$699	$799

華聲錄影・傢俬・電器公司
DC VIDEO・FURNITURE & APPLIANCES
648 E. HASTINGS ST. ☎251-1020

利豐儲蓄戶口

很多人亦好像顧媚小姐一樣依賴滙豐銀行來提供財務及投資管理方面之專業意見。事實上，滙豐銀行之利豐儲蓄戶口正爲這些有需要的人仕而設計。此戶口能提供定期戶口之優厚利息而無定期戶口之束縛。

結存越多，利率越優厚。兼且用存摺紀錄，方便提存，並免收手續費。

歡迎駕臨本銀行任何分行索取小冊子或向客戶服務代表垂詢。

Hongkong Bank of Canada
滙豐銀行

溫哥華華埠 總街及奇化街分行 經理 范鐵根 副經理 梁嘉文 601 Main Street Vancouver, B.C. (604) 668-4682
溫哥華總行 副總裁兼經理 狄樂衡 885 West Georgia Street Vancouver, B.C. (604) 685-1000
溫哥華華埠分行 副總裁兼經理 李景璇 530 Main Street Vancouver, B.C. (604) 683-9611
溫列治分行 經理 倪頌彬 副經理 梁美娟 5812 Cambie Street Vancouver, B.C. (604) 325-1868
列治文分行 經理 李敬德 私人貸款主任 龔博華 4800 No. 3 Road Richmond, B.C. (604) 270-8711
列治文新華埠分行 經理 姚振文 副經理 孫永亮 #120-8191 Westminster Hwy. Richmond, B.C. (604) 276-8700